



**OHEV YISRAEL**  
MESSIANIC JEWISH CONGREGATION

**Shabbat Service**  
**June 13, 2020 ✦ 21 Sivan 5780**

# תפלה *Ma Tovu*



*Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha*

*Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo*

*beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha*

*b'yira-techa.*

מַה טֹבוֹ אֱהֲלִיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכְּנֹתֶיךָ

יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרֹב חַסְדֶּךָ אֲבוֹא

בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֹוּהָ אֱלֹהֵיכֹל קֹדֶשְׁךָ

בִּירְאֹתֶךָ:

**How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places  
*Yisrael.* As for me in Your great kindness I will come into your  
house. There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.**

# Great is the LORD (Hallelujah)

Sarah Liberman



**Great is the LORD and greatly to be praised,  
In the city of God, in His Holy place.**

**We come before Your throne,  
the God of our joy  
We bring You the fruit of our lips  
And remember the great things You did,  
for us**

***Gadol Adonai umehulal meod  
Be Ir Eloheinu Behar Kodsho***

**Behold the glory of God is now with us  
The people of God will arise  
He will wipe every tear from our eyes  
Sorrow and mourning will cease forevermore!**

**Hallelujah for the LORD God Almighty reigns,  
Hallelujah LORD of Hosts the Almighty reigns  
*Halleluya Ki Malakh Adonai Eloheinu, Halleluya  
Ki Malakh Elohei Tzvaot***

***Nagila Venismekha Veniten Lo Kavod  
Nagila Venismekha Veniten Lo Kavod***  
**Rejoice, O my soul rejoice and give  
Him praise  
Rejoice, O my soul rejoice and give  
Him praise**

**Hallelujah for the LORD God Almighty  
reigns, Hallelujah LORD of Hosts the  
Almighty reigns  
For our God the Almighty reigns**



# On Your Walls O Jerusalem

Isaiah 62, Barry and Batya Segal

**On Your Walls O Jerusalem,  
I have set watchmen, I have set watchmen  
On your walls O Jerusalem, who shall never hold their peace.**

**Day or night, day or night  
I have set watchmen on your walls**

**Till He establishes  
And till He makes Jerusalem a praise in the earth (2x's)**

***Al chomotayeech, al chomotayeech  
Al chomotayeech, hifkadeti shom'rim***

**You who make mention of the Lord  
Do not keep silent, do not keep silent.  
On your walls O Jerusalem, who shall never hold their peace.**

# You Are Holy

Joshua Aaron



**As for me and my house  
We will serve You Lord  
Lifting holy hands in worship  
We will not bow down to the gods  
of men  
We will worship the God of Israel**

## **Chorus:**

**You Are Holy, Holy  
There is no one else like You  
You Are Holy, Holy  
There is no one else like You,  
LORD**

***Kadosh, kasoh Ata  
Ein kamocho Adonai  
Kadosh, kasoh Ata  
Ein kamocho Adonai***

**Choose this day whom you will serve  
Choose this day whom you will serve  
As for me and my house  
We will serve You Lord, we will serve You  
Lord**

**We will not bow to the gods of men,  
We will not bow to the gods of men  
We'll worship the God of Israel**

# שמע *Shema*

Hear



*Shema Yisrael, Adonai eloheinu,  
Adonai echad*

שמע ישראל יהוה אלהינו  
יהוה אחד

**Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.**

*Baruch shem k'vod malchuto  
l'olam va'ed*

ברוך שם כבוד מלכותו  
לעולם ועד

**Blessed be the Name whose glorious kingdom  
is for ever and ever.**

# V'ahavta ואהבת



And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words which I command you this day shall be in your heart. You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha  
u-v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu had-  
d'varim ha-eyleh asher anochi m'tza-v'cha ha-yom  
al l'vavecha. V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam  
b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech  
uv'shoch-b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot  
al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.  
Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך  
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו  
הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום  
על לבבך: ושננתם לבניך ודברת בם  
בשבתך בביתך ובלכתך בדרךך  
ובשכבך ובקומך: וקשרתם לאות  
על ידך והיו לטטפות בין עיניך:  
וכתבתם על מזוזות ביתך ובשעריך:

# *Yeshua* is Supreme

## Corporate Reading Col. 1:15-20



**15 He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.**

**16 For by Him all things were created—  
in heaven and on earth,  
the seen and the unseen,  
whether thrones or angelic powers  
or rulers or authorities.**

**All was created through Him and for Him.**

**17 He exists before everything, and in Him all holds together.**

**18 He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.**

**19 For God was pleased to have all His fullness dwell in Him**

**20 and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross—whether things on earth or things in heaven!**





# *Leyan Elech - Where can I go (Psalm 139)?*

Jennifer & Judah Morrison

***Leyan Elech Mi'ruchecha?***

**Where can I go from Your Spirit?**

***U'mi'panecha Evrach?***

**Where can I run from your face?**

***Eych Uchal L'hasteer***

**How can I hide**

***Et Atzmi Meem'cha***

**Myself from you?**

**If I rise on the wings of the dawn**

**If I settle on the far side of the sea**

***Gam Sham Yad'cha Tan'cheni***

**Even there Your hand will guide me**

***V'ochezet Otee Yeminecha***

**Your right hand holds me fast**



# The Blessing (Numbers 6:24-26)

Kari Jobe, Cody Carnes

**The LORD bless you  
And keep you  
Make his face to shine upon you  
And be gracious to you  
The LORD turn His face toward you  
And give you peace**

***Yevarechecha Adonai v'yishmerecha  
Yaer Adonai panav eleicha vichuneka  
Yisah Adonai panav eleicha  
V'yasem l'cha Shalom***

**Amen**

**May His favor be upon you  
And a thousand generations  
And your family  
And your children  
And their children  
And their children**

**May His presence go before you  
And behind you, and beside you  
All around you  
And within you  
He is with you  
He is with you**

**In the morning, in the evening  
In your coming, and your going  
In your weeping  
And rejoicing  
He is for you  
He is for you**



## *Ayn Kamocha* אין כּמוֹךָ

*Ayn Kamocha va'elohim Adonai* אין כּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי  
*v'ayn k'ma'asecha* וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ:

*Malchut'cha malchut kol olamim* מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים  
*U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor* וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours. Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

*Adonai melech, adonai malach,* יי מֶלֶךְ יי מֶלֶךְ  
*adonai yim'loch l'olam va'ed.* יי יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



## כי מציון Key Mitzion

*Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe.* ויהי בנסע הארון ויאמר משה.  
*Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu* קומה יי ויפצו איביך וינסו  
*m'sanecha mi-panecha.* משנאיך מפניך:

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

*Key Mi-tsiyon tetse torah*

כי מציון תצא תורה

*u-d'var adonai miy'rushalayim.*

ודבר יהוה מירושלים:

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

*Baruch shenatan torah*

ברוך שנתן תורה

*l'amo yisrael biyk-dushato*

לעמו ישראל בקדשתו:

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

# *B'rich Sh'meh* Blessed is the Name



בְּה אָנָּא רַחִיץ  
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .  
אָנָּא אֵמַר תְּשׁוּבָחַן  
יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ דְּתַפְתַּח לְבָאֵי בְּאוּרֵיתָא  
וְתַשְׁלִים מִשְׁאָלִין דְּלְבָאֵי וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל  
לְטַב וְלְחַיִּין וְלְשָׁלָם

*Bei ana rachetz.*

*V'lishmei kadisha yakira.*

*Ana emar tushb'chan.*

*Y'hei ra'avah kodamach D'tiftach liba'i b'oraita.*

*V'tashlim mish'alim d'liba'i V'liba d'chol amach Yisrael.*

*L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.*

**"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."**

# Torah Blessings



## Before the Torah Reading

**ברכו את יי המברך.**

*Barchu et adonai ha-m'vorach.*

Bless the LORD who is to be praised.

**ברוך-ברוך יי המברך לעולם ועד.) (Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed.**

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.)

*Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.*

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.**

*Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu*

**אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו**

*et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.*

**את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:**

(Cong.-Amen)

**(Cong.-אמן)**

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)

# Beha'alot'cha (Numbers 11:24-29)



**24** So Moses went out and told the people *ADONAI*'s words. He gathered 70 of the elders of the people and had them stand around the Tent.

**25** *ADONAI* descended in the cloud and spoke with him. He took some of the *Ruach* that was on him and placed it on each of the 70 elders. It so happened that when the *Ruach* first rested on them, they prophesied – but never again.

וַיֵּצֵא מֹשֶׁה וַיְדַבֵּר אֶל-הָעָם אֶת  
דְּבָרֵי יְהוָה וַיִּקְּטֹף שִׁבְעִים  
אִישׁ מִזִּקְנֵי הָעָם וַיַּעֲמֵד אֹתָם  
סְבִיבֹת הָאֹהֶל:

וַיֵּרֶד יְהוָה בְּעָנָן וַיְדַבֵּר אֵלָיו  
וַיִּקַּח מִן-הָרוּחַ אֲשֶׁר עָלָיו  
וַיִּתֵּן עַל-שִׁבְעִים אִישׁ הַזִּקְנִים  
וַיְהִי כְּנוּחַ עֲלֵיהֶם הָרוּחַ  
וַיִּתְנַבְּאוּ וְלֹא יִסְפוּ:

# Beha'alot'cha (Numbers 11:24-29)



**26** Two men, however, had remained in the camp. The name of one was Eldad and the name of the other was Medad.

The *Ruach* rested on them. They were among those listed, but they had not gone out to the Tent. So they prophesied in the camp.

**27** A young man ran and told Moses and said, “Eldad and Medad are prophesying in the camp!”

**28** Joshua son of Nun, the assistant of Moses since his youth, cried out and said, “Moses, my lord, stop them!”

וַיִּשְׁאָרוּ שְׁנֵי-אֲנָשִׁים בְּמַחֲנֶה  
שֵׁם הָאֶחָד אֶלְדָּד וְשֵׁם הַשֵּׁנִי  
מִידָד וַתֵּנַח עֲלֵהֶם הָרוּחַ  
וְהֵמָּה בִּכְתָבִים וְלֹא יָצְאוּ  
הָאֶהָלָה וַיִּתְנַבְּאוּ בְּמַחֲנֶה:

וַיֵּרֶץ הַנֶּעֵר וַיֵּגֵד לְמֹשֶׁה וַיֹּאמֶר  
אֶלְדָּד וּמִידָד מְתַנַּבְּאִים  
בְּמַחֲנֶה:

וַיַּעַן יְהוֹשֻׁעַ בֶּן-נוּן מִשָּׂרֵת  
מֹשֶׁה מִבְּחָרָיו וַיֹּאמֶר אֲדֹנָי  
מֹשֶׁה כָּלָאִם:



# Beha'alot'cha (Numbers 11:24-29)



**29** But Moses said to him, “Are you jealous on my behalf? If only *ADONAI* would make all the people prophets! If only *ADONAI* would put the Spirit on all of them!”

וַיֹּאמֶר לוֹ מֹשֶׁה הֲמִקְנֵא אֶתָּה  
לִי וּמִי יִתֵּן כָּל־עַם יְהוָה  
נְבִיאִים כִּי־יִתֵּן יְהוָה אֶת־רוּחוֹ  
עֲלֵיהֶם:

# Beha'alot'cha (Zechariah 3:1-4)



1 Then he showed me Joshua the *kohen gadol* standing before the angel of *ADONAI* and the *satan*, standing at his right hand to accuse him.

2 *ADONAI* said to the *satan*, 'ADONAI rebukes you, the *satan*. Indeed *ADONAI*, who has chosen Jerusalem, rebukes you. Is not this man a brand plucked out of the fire?'

3 Now Joshua was wearing filthy garments and standing before the angel

וַיִּרְאֵנִי אֶת־יְהוֹשֻׁעַ הַכֹּהֵן  
הַגָּדוֹל עֹמֵד לְפָנַי מִלְּאָךְ יְהוָה  
וְהַשָּׂטָן עֹמֵד עַל־יְמִינוֹ לְשַׁטְנוֹ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־הַשָּׂטָן יִגְעַר  
יְהוָה בָּךְ הַשָּׂטָן וַיִּגְעַר יְהוָה בָּךְ  
הַבְּחֹר בִּירוּשָׁלַם הֲלוֹא זֶה אֹד  
מִצֵּל מֵאֵשׁ:

וַיְהוֹשֻׁעַ הָיָה לְבָשׁ בְּגָדִים  
צֹאִים וְעֹמֵד לְפָנַי הַמִּלְּאָךְ:

## *Beha'alot'cha (Zechariah 3:1-4)*



4 who answered and spoke to those standing before him saying, 'Remove the filthy garments from him.' Then to Joshua he said, 'See, I have removed your iniquity from you and will dress you with fine clothing.'

וַיַּעַן וַיֹּאמֶר אֶל־הָעֹמְדִים לְפָנָיו  
לֵאמֹר הִסִּירוּ הַבְּגָדִים הַצְּאִים  
מֵעָלָיו וַיֹּאמֶר אֵלָיו רְאֵה  
הֶעֱבַרְתִּי מֵעָלָיָה עֹנֶה וְהַלְבִּישׁ  
אֶתְךָ מִחֻלְצוֹת:

# Beha'alot'cha (Zechariah 3:8-10)



8 Listen well, Joshua kohen gadol, both you and your companions seated before you, because they are men who are a sign – behold, I will bring forth My servant the Branch.

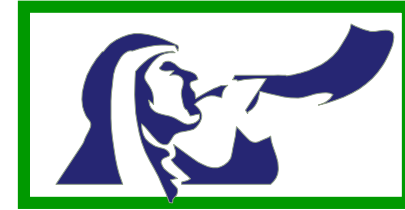
9 For behold! The stone I have laid before Joshua is one stone with seven facets. On it I will engrave an inscription,” declares Adonai-Tzva’ot, “that I will remove the iniquity of this land in one day.

10 In that day,” declares Adonai-Tzva’ot, “every man will invite his neighbor to sit under the vine and under the fig tree.””

שְׁמַע־נָא יְהוֹשֻׁעַ הַכֹּהֵן הַגָּדוֹל  
אֶתְּהָ וְרֵעֶיךָ הַיֹּשְׁבִים לְפָנֶיךָ  
כִּי־אֲנֹשִׁי מוֹפֵת הֵמָּה כִּי־הִנְנִי  
מֵבִיא אֶת־עַבְדִּי צֶמַח:

כִּי הִנֵּה הָאֶבֶן אֲשֶׁר נָתַתִּי לְפָנֶי  
יְהוֹשֻׁעַ עַל־אֶבֶן אַחַת שִׁבְעָה  
עֵינַיִם הִנְנִי מְפַתַּח פְּתָחָהּ נְאֻם  
יְהוָה צְבָאוֹת וּמִשְׁתִּי אֶת־עֵוֹן  
הָאָרֶץ־הַזֹּאת בְּיוֹם אֶחָד:

בְּיוֹם הַהוּא נְאֻם יְהוָה צְבָאוֹת  
תִּקְרְאוּ אִישׁ לְרֵעֵהוּ אֶל־תַּחַת  
גִּפְנוֹ וְאֶל־תַּחַת תְּאֲנָה:



## *Beha'alot'cha (Acts 10:34-47)*

**34** Then Peter opened his mouth and said, “I truly understand that God is not one to show favoritism,

**35** but in every nation the one who fears Him and does what is right is acceptable to Him.

**36** You know the message He sent to *Bnei-Yisrael*, proclaiming *shalom* through Messiah *Yeshua* – He is Lord of all.

**37** You know the message that has spread throughout all Judea, beginning from Galilee after the immersion that John proclaimed.

**38** You know how God anointed *Yeshua* of *Natzeret* with the *Ruach ha-Kodesh* and power – how He went about doing good and healing all who were oppressed by the devil, because God was with Him.

**39** We are witnesses to all He did, both in the Judean countryside and in Jerusalem. They put Him to death by hanging Him on a tree,

**40** but God raised Him up on the third day and caused Him to be visible –



## *Beha'alot'cha (Acts 10:34-47)*

**41** not to all the people, but to us, witnesses who were chosen beforehand by God. We ate and drank with Him after He rose from the dead.

**42** And He commanded us to proclaim to the people and to testify that He is the One ordained by God as Judge of the living and the dead.

**43** All the prophets testify about Him – that everyone who puts his trust in Him receives forgiveness of sins through His name.”

**44** While Peter was still speaking these words, the *Ruach ha-Kodesh* fell on all those hearing the message.

**45** All the circumcised believers who came with Peter were astonished, because the gift of the *Ruach ha-Kodesh* had been poured out even on the Gentiles.

**46** For they were hearing them speaking in tongues and magnifying God. Then Peter answered,



## *Beha'alot'cha (Acts 10:34-47)*

47 “Can anyone refuse water for these to be immersed, who have received the *Ruach ha-Kodesh* just as we did?”

# Torah Blessings

## After the Torah Reading



*Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.  
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam  
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn  
ha-torah. (Cong.-Amen)*

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.  
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם  
נתע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן  
התורה: (Cong.-אמן)**

Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)





# וזאת התורה *V'zot hatorah*

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe  
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai  
b'yad moshe*

וזאת התורה אשר שם משה  
לפני בני ישראל על פי יי  
ביד משה

**This is the Torah which Moses set before the children of Israel,  
written according to the command of the Lord by the hand of Moses.**

# *Ets Hayim* עץ-חיים (Tree of Life).



*Ets chayim hee la-machazikim ba,  
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha  
darchey no'am, v'chol n'tivoteha  
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha  
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.*

עץ חיים היא למחזקים בה  
ותמכיה מושאר: דרכיה  
דרכי נעם וכל נתיבותיה  
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ  
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



# Kaddish

*Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,*

*(Cong.-Amen)*

*b'alma di v'ra kirutey*

*v'yam'lich malchutey, v'yatzmach*

*pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)*

*b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey*

*d'chol beyt Yisra'el, ba'agala*

*u-viz'man kariv v'imru.*

*(Cong.-Amen)*

יִתְגַּדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא

(אֱמִן-Cong.)

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח

פְּרָקְנָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אֱמִן)

בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעָגְלָא

וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ

(אֱמִן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.

(Cong. Amen)



## Kaddish

(Cong.-

*Y'hey sh'mey raba m'vorach  
l'olam u-l'almey almaya.)*

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

*Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar  
v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar  
v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha*

(Cong.-*b'rich hu*). *L'eyla min*

*kol bir'chata v'shira-ta*

*tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran*

*b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)*

(Cong.-

**יְהִי שֵׁמֶה רַבָּא מְבָרַךְ  
לְעַלְמֵי עַלְמֵיָא)**

**יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר**

**וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר**

**וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שֵׁמֶה דְקֻדְשָׁא**

**(Cong.-בְּרִיךְ הוּא) לְעַלְמֵי מִן**

**כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא**

**תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאַמְירוֹן**

**בְּעַלְמָא וְאַמְרוּ אֲמֵן (Cong.-אֲמֵן)**

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen. (Cong.-Amen)



## Kaddish

*Y'hey sh'lama raba min sh'maya*

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

*v'hayim aleynu v'al kol*

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

*Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.)* יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel, and say ye amen. (Cong.-Amen)

*Oseh shalom bim-romav, hu*

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא

*ya'aseh shalom aleynu v'al kol*

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

*Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.)* יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

# עלינו Aleinu



*Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,  
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,  
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,  
v'lo samanu k'mish'p'chot  
ha-adamah, shelo sam chelkeynu  
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.  
Va-anachnu kor-im umish-tachavim  
u-modim, lifnei melech malchei  
ham-lachim, hakadosh baruch hu.*

**It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.**

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל,  
לְתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית,  
שֶׁלֹא אֲסָנֵנו כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת,  
וְלֹא שָׁמָנֵנו כְּמִשְׁפָּחוֹת  
הָאֲדָמָה, שֶׁלֹא שָׂם חֵלְקֵנוּ  
כָּהֵם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל הַמּוֹנֵם,  
וְאֲנַחְנוּ כּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים  
וּמוֹדִים, לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי  
הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא.

# עלינו Aleinu



*Shehu noteh shamayim v'yosed  
aretz, u-moshav y'karo bashamayim  
mima-al, ush-chinat uzo b'gav-hei  
m'romim, hu eloheinu ein  
od. Emet malkenu, efes  
zulato, kakatuv b'torato.*

*V'yada-ta hayom vahasheyvota el  
l'vavecha, ki Adonai hu ha-elohim  
bashamayim mima-al, v'al ha-aretz  
mitachat, ein od.*

שְׁהוּא נוֹטֶה שָׁמַיִם וַיֹּסֵד  
אֶרֶץ, וּמוֹשָׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם  
מִמֶּעַל, וְנִשְׁכִּינֵת עֵזוֹ בְּגִבְהַי  
מְרוֹמִים, הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין  
עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ, אֶפֶס  
זוֹלָתוֹ, כִּפְתוּב בְּתוֹרָתוֹ:  
וַיֵּדַעַת הַיּוֹם וְהַנִּשְׁבַּת אֶל  
לְבַבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים  
בַּשָּׁמַיִם מִמֶּעַל, וְעַל הָאֶרֶץ  
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

**He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.**



**Therefore, we hope in:**

***Yeshua*, though existing in the form of God,  
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

**But He emptied Himself—**

**taking on the form of a slave,  
becoming the likeness of men**

**and being found in appearance as a man.**

**He humbled Himself—**

**becoming obedient to the point of death,  
even death on a cross.**

**For this reason God highly exalted Him**

**and gave Him the name that is above every name,**

**that at the name of *Yeshua* every knee should bow,**

**in heaven and on the earth and under the earth,**

**and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—  
to the glory of God the Father.**



# עלינו *Aleinu*



*V'ne-emar, v'hayah Adonai*

*l'melech al kol ha-aretz,*

*bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,*

*ush-mo echad.*

וְנֵאמָר, וְהָיָה יי

לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה אֱלֹהִים יי אֶחָד,

וּשְׁמוֹ אֶחָד.

**And it is said, “And the Lord shall be King  
over all the earth; in that day shall the  
Lord be one, and His name one.**



# Aaronic Benediction

*Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha*

*Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha*

*Yisa'a Adonai panav-eleycha*

*V'yasem l'cha shalom.*

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַן:

ישא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וישם לך שָׁלוֹם:

**The Lord bless thee, and keep thee:**

**The Lord make his face shine upon thee, and be gracious unto thee:**

**The Lord lift up his countenance upon thee, and give thee peace.**



# Options